

**Beslut meddelat av tribunalens ordförande den 25 oktober 2010 — Lito Maieftiko Gynaikologiko kai Cheirurgiko Kentro mot kommissionen**

(Mål T-353/10 R)

*(Interimistiskt förfarande — Finansiellt stöd — Debetnota avseende återkrav av finansiellt stöd — Ansökan om uppskov med verkställigheten — Åsidosättande av formkrav — Avvisning)*

(2010/C 346/86)

Rättegångsspråk: grekiska

**Parter**

*Sökande:* Lito Maieftiko Gynaikologiko kai Cheirurgiko Kentro AE (Aten, Grekland) (ombud: advokaten E. Tzannini)

*Svarande:* Europeiska kommissionen (ombud: D. Triantafyllou och A. Sauka)

**Saken**

Ansökan om uppskov med verkställigheten av den debetnota som kommissionen utfärdade den 22 juli 2010 för att återkräva ett belopp på 109 415,20 euro som utbetalats som finansiellt stöd till medicinsk forskning.

**Avgörande**

1. Ansökan om interimistiska åtgärder avvisas.
2. Beslut om rättegångskostnaderna kommer att meddelas senare.

**Talan väckt den 17 september 2010 — IEM ERGA — EREVNES MELETES PERIVALLONTOS & CHOROTAXIAS A.E. mot kommissionen**

(Mål T-435/10)

(2010/C 346/87)

Rättegångsspråk: grekiska

**Parter**

*Sökande:* IEM ERGA — EREVNES MELETES PERIVALLONTOS & CHOROTAXIAS A.E. (Aten, Grekland) (ombud: advokaten N. Sofokleous)

*Svarande:* Europeiska kommissionen

**Sökandens yrkanden**

Sökanden yrkar att tribunalen ska

- ogiltigförklara den förberedande rättsakten, av den 7 maj 2010, från kommissionens generaldirektorat för forskning genom vilken sökanden underrättas om beslutet att utfärda ett betalningsföreläggande avseende densamma,

— ogiltigförklara betalningsföreläggande nr 3241004968 (debetnota) som utfärdats av Europeiska kommissionen,

— förplikta kommissionen att ersätta rättegångskostnaderna.

**Grunder och huvudargument**

Sökanden yrkar ogiltigförklaring av den förberedande rättsakten, av den 7 maj 2010, från kommissionens generaldirektorat för forskning genom vilken sökanden underrättas om beslutet att utfärda ett betalningsföreläggande avseende densamma, och av betalningsföreläggandet (debetnota) nr 3241004968 av den 14 juli 2010, vilket antagits på grundval av kontrakt FAIR-CT98-9544.

Sökanden anför följande grunder till stöd för sin talan:

— Avsaknad av rättslig grund och bristande behörighet, i den mån som de angripna rättsakterna, vilka antagits inom ramen för kontrakt FAIR-CT98-9544, är administrativa rättsakter som antagits utan rättslig grund och utan behörighet att anta dem. Enligt detta kontrakt, som helt regleras av grekisk rätt, får kommissionen nämligen inte ensidigt fastställa och på eget initiativ återkräva de belopp som följer av kontraktet.

— Avsaknad av motivering, avsaknad av bevisning och underkännande av kommissionens argument, eftersom, såsom framgår av förstainstansrättens dom i mål T-7/05 och av de fakturor som sökanden utfärdat för tillhandahållna prestationer och tjänster, de belopp som sökanden har erhållit från bolaget Parthénon A.E. för dessa fakturor utgjorde en del av sökandens ersättning för de tjänster som beskrevs däri och inte ett förskott på den subvention som bolaget Parthénon A.E. hade mottagit från kommissionen i dess egenskap sökandens företrädare.

— Motsägelser i motiveringen av de angripna rättsakterna.

— Avsaknad av motivering och avsaknad av bevisning, eftersom de argument som kommissionen har anfört som skäl till de angripna rättsakterna, inte får stöd vare sig i förstainstansrättens dom i mål T-7/05, kommissionen mot Parthénon A.E., eller i de fakturor eller den övriga bevisning som förebringats.

**Talan väckt den 17 september 2010 — Dow AgroSciences och Dintec Agroquímica — Produtos Químicos mot kommissionen**

(Mål T-446/10)

(2010/C 346/88)

Rättegångsspråk: engelska

**Parter**

*Sökande:* Dow AgroSciences Ltd (Hitchin, Förenade kungariket) och Dintec Agroquímica — Produtos Químicos, Lda (Funchal, Portugal) (ombud: advokaterna K. Van Maldegem och C. Mereu)

*Svarande:* Europeiska kommissionen